

SARASANI

INTERNATIONAL

**Compte rendu
du Moot
au Portugal**



ÉNIGME

**Chasse aux
mots d'automne**

TECHNIQUE SCOUTE

**Gagne un exemplaire
du nouveau Thilo !**



Pfadibewegung Schweiz
Mouvement Scout de Suisse
Movimento Scout Svizzero
Moviment Battasendas Svizra

Bonjour

de la rédaction



Back to school scouts

Salut à toi ! C'est la première fois que tu reçois le SARASANI ?
Ou au contraire, tu en as déjà lu des dizaines ?
Dans tous les cas, nous te souhaitons la bienvenue.

Le début de l'année scolaire rime souvent avec l'accueil de nombreuses nouvelles têtes dans les groupes scouts, et tu en fais peut-être partie. Cette période est aussi marquée par un renouveau pour beaucoup d'entre nous. Tu as peut-être commencé une nouvelle année d'école, débuté une chouette activité extra-scolaire ou es passé-e dans une autre unité aux scouts. Ou alors, tu as pris ou remis des fonctions, déménagé, voire même commencé une nouvelle formation.

Quoi qu'il en soit, le camp d'été a beau être terminé, le semestre qui se présente devant nous est une nouvelle opportunité de vivre une foule de projets scouts passionnants. Difficile de s'ennuyer quand on voit toutes les idées des responsables : voyage à l'étranger, camp d'automne, séances à thèmes, visites culturelles, bricolages ou encore rénovations de locaux.

Dans les pages suivantes, viens voir ce que nos interviewé-e-s, des plus jeunes castors aux plus expérimenté-e-s des Silver Scouts des quatre coins de Suisse, ont réalisé.

**Bonne découverte de l'actualité scout
à travers ce numéro d'automne !**

GABRIELLA SENN / CARACAL
RESPONSABLE DE LA ROMANDIE

En bref 4-5

Tableau d'affichage 5

Zoom sur 6

111^e anniversaire des scout-e-s de la ville de Schaffhouse

Vos dessins 7

Des camps hauts en couleurs !

Galerie photos 10

Le Moot 2025 en images

Énigme 11

Chasse aux mots d'automne

Technique scout 16-18

Le nouveau Thilo

Bande dessinée 19

Plus vrai que nature !

Cuisine 22-23

Poêlée automnale : spätzli aux épinards

Fiche d'identité 24

Groupe scout Phoenix Niederamt

Réseaux sociaux : le best of 25

Un été passionnant au camp scout

Mot de la fin 26

Photo de couverture

Environ 170 scout-e-s suisses ont participé au World Scout Moot au Portugal.

Photo : World Scout Bureau Inc. / Jonathan Law



Tous les numéros du SARASANI
peuvent être téléchargés gratuitement sur
sarasani.msds.ch

Nos sponsors

la Mobilière

Unser Ausrüster
Notre fournisseur
Il nostro fornitore
Noss equipader

hajk

Sommaire

INTERNATIONAL

La maîtrise de la délégation suisse au Moot

Nous avons demandé à la maîtrise de la délégation de nous décrire ses tâches et ses expériences.

8



Recommandé pour les
ROUTIERS

Photo : World Scout Bureau Inc./Silvia Maurício

Recommandé pour les
ECLAIS



Photo : jubaca

12

CAMP D'ÉTÉ XL

Jubaca : à l'image du mova

Cet été, 400 scout-e-s jurassien-ne-s se sont rassemblé-e-s pour un camp commun.

Recommandé pour les
PICOS



Photo : Marc Huber / Google

SANTÉ

Être diabétique et scout, c'est possible

Compte rendu d'un scout atteint de cette maladie métabolique.

20

Un poster à détacher et suspendre !

La loi scout a fait peau neuve !

Vous trouverez la loi scout remaniée au centre de la revue. Vous pouvez détacher le poster et le suspendre – dans votre local scout, par exemple. Bonne lecture !

Tu trouves le poster en PDF ici : sarasani.swiss/loi-scout-e-affiche



Votre groupe a-t-il vécu ou fait quelque chose d'exceptionnel ? Avez-vous réalisé un projet ?

Alors écrivez-nous ! Envoyez-nous des photos et un petit texte (max. 1200 signes espaces compris) relatifs à votre projet à sarasani@msds.ch

BERNABA'25

RENCONTRE DES COLLECTIONNEURS-EUSES

La BERNABA'25 (dans les halles de BernExpo) a non seulement réuni des collectionneurs-euses chevronné-e-s, mais a aussi permis d'éveiller la passion des jeunes générations pour la philatélie scout. Le programme ludique proposé par l'Association suisse des Philatélistes scout-e-s et la philatélie de la jeunesse de la Fédération des Sociétés Philatéliques Suisses (FSPHS) a été très apprécié des familles.



Pour celles-ci, en effet, l'exposition s'est muée en aventure interactive lors d'une chasse au trésor sur les traces du légendaire pirate « Finger-Weg-Jack ». Les enfants et les jeunes ont ainsi pu découvrir l'univers de la philatélie tout en s'amusant à résoudre d'épineuses énigmes. Qui plus est, une visite guidée de l'exposition a été réalisée à l'intention des ancien-ne-s scout-e-s.

Le stand de 60 m² de l'Association suisse des Philatélistes scout-e-s a connu un grand succès auprès du public. Une tente et une cuisine de camp scout y faisaient revivre l'histoire du mouvement scout tout en illustrant de manière créative le lien entre l'aventure et la philatélie.

Matin Bosle / Dachs



Photos: Matin Bosle / Dachs

Pio City 2025

UN CAMP AVEC UNE FOULE DE NOUVELLES AMITIÉS ET DE DRAMES

Notre site de camp se trouvait dans un pâturage avec une vue splendide sur les montagnes et un glacier. Nous avons eu le privilège d'y célébrer un mariage de grenouilles. La belle cérémonie a pris un tournant dramatique à l'apparition d'un imposteur qui prétendait être le petit-fils du roi et par conséquent, son successeur légitime. Une fois remis-e-s du choc, nous avons dû aider le propriétaire du site à débarrasser ses prairies des pierres et des néophytes (plantes exotiques). Le jour suivant, nous avons fait un trek. Nous avons gravi un sommet pour rejoindre le Kandersteg International Scout Centre (KISC), où nous avons appris des jeux scouts suisses aux scouts Israéliens et effectué une marche spirituelle avec des scout-e-s américain-e-s. Le lendemain, nous avons testé une tour d'escalade et une piscine en plein air, où nous avons enfin pu prendre la douche tant attendue. Nous avons passé la journée d'après à nous relaxer et le soir, nous avons cuisiné ensemble. Ensuite, ceux-celles qui le souhaitaient ont pu faire leur promesse pico autour du feu BiPi. Cette nuit-là, notre sommeil a été de courte durée car une activité était prévue. Deux participant-e-s ont été totémisé-e-s. L'objectif des autres étaient de sauver la famille du roi grenouille et les deux participant-e-s des mains de l'imposteur.

*Dominique Külling / Shira, Elisabeth Staub / Malua,
Malina Schüle / Iona, Maja Loos / Iona
(badge de spécialité journalisme)*



Photos: Noel Wangler / Picar

Un biotope

POUR LES BELETTES ET LES ABEILLES SAUVAGES

Du 6 au 9 juin, le groupe scout de Romanshorn a transformé la forêt en un petit paradis – non seulement pour les enfants, mais pour les animaux. Durant leur camp, une vingtaine d'enfants et de jeunes ont participé à un projet de renaturation organisé en collaboration avec la ville de Romanshorn en faveur d'espèces menacées telles que les belettes, les hermines et les abeilles sauvages. Plusieurs tanières à belettes et dunes de sable ont vu le jour dans le cadre de ce projet baptisé « Construire avec Richi ». L'objectif était d'offrir un abri aux animaux mis en péril par l'agriculture et la perte de surfaces proches de l'état naturel.

Les jeunes scout-e-s ont créé des biotopes à l'aide de branches, de pierres et de sable et appris de manière ludique ce dont les animaux ont besoin pour survivre. Les tanières offrent une cachette sûre aux belettes, les lentilles de sable servent de site de reproduction aux abeilles sauvages et de refuge aux petits mammifères. Des expert-e-s ont encadré ce projet organisé avec le soutien de la ville.

Le camp, qui combinait aventure et protection de la nature, aura également permis de montrer aux enfants comment assumer leurs responsabilités vis-à-vis de l'environnement – et peut-être même de lancer un mouvement en faveur de la protection des espèces en Thurgovie.

Dorian Kremenovic / Simba

Photo : Jannik Sonderregger / Mammut



Roverway

DES VISITEURS-EUSES DE TOUTE L'EUROPE



Hourra ! Depuis juillet, nous savons avec certitude que le camp scout international Roverway aura lieu chez nous, en Suisse, à l'été 2028. Il aura pour thème Battasendas (qui signifie scout-e-s en romanche) et réunira des routiers-ères de 16 à 22 ans venant de toute l'Europe. La première semaine,

les participant-e-s découvriront la nature suisse en groupes et passeront peut-être par ton camp d'été. La deuxième semaine, les 5500 participant-e-s se retrouveront en un seul et même endroit. Les organisateurs-trices cherchent d'ores et déjà deux coresponsables de camp pour garantir la réussite de ce gigantesque événement. Des tâches passionnantes les attendent, qu'il s'agisse de planifier les arrivées en provenance de pays lointains ou de tenir compte des spécificités culturelles et alimentaires de chacun-e. Les routiers-ères suisses qui souhaitent assister au Roverway ou contribuer à sa réalisation doivent faire preuve d'un peu de patience. Selon toutes prévisions, les premières informations aux participant-e-s seront disponibles sur le site Internet du camp fin 2026. En attendant, nous pouvons déjà admirer le superbe logo de l'événement avec ses animaux colorés qui symbolisent la diversité scout et ses lettres courbées qui évoquent les Alpes suisses.

Daria Odermatt / Zilly

Pour plus d'infos : scout.swiss/roverway-28

Tableau d'affichage

Participe au Jamboree !

Imagine-toi assis-e dans un immense campement, entouré-e de milliers de scout-e-s du monde entier !



Photo : Thomas Hirt / Kirk

Le World Scout Jamboree de 2027 en Pologne est bien plus qu'un camp. C'est un lieu de rencontre pour des dizaines de milliers de scout-e-s de plus de 150 pays, partageant tou-te-s une même passion pour l'aventure, avides d'apprendre les un-e-s des autres et déterminé-e-s à rendre le monde un peu meilleur.

Tu y découvriras le scoutisme dans toute sa diversité. Tu y goûteras des spécialités du monde entier et tu apprendras de nouveaux jeux ainsi qu'une foule de choses sur les scout-e-s des autres pays. Le Jamboree est le berceau d'amitiés sans frontières.

Rejoins-nous...

... en tant que participant-e : si tu es né-e entre le 30.07.2009 et le 30.07.2013

... en tant que responsable de troupe ou en tant qu'aide : si tu es né-e avant le 30.07.2009

Nous avons éveillé ton intérêt ?

Tu peux t'inscrire du 01.10.2025 au 15.12.2025

Pour plus d'infos : jamboree.ch

Pour toute question : info@jamboree.ch





111^e anniversaire des scout·e·s de la ville de Schaffhouse

À l'occasion des 111 ans d'existence des scout·e·s à Schaffhouse, la brigade scout de la ville a organisé cette année un camp de Pentecôte commun pour les deux groupes Gütli et Seewadel. Son thème était « Brigade. TV sur la chaîne 111 ».

NICK WANGLER / SID

Recommandé pour les

ECLAIS

Brigade des scout·e·s de Schaffhouse

Avec plus de cent membres chacun, les deux groupes de la ville comptent aujourd'hui parmi les plus importants du canton. Le groupe scout Gütli s'est établi dans le quartier de Breite, le groupe scout Seewadel dans celui de Buchthalen. La brigade des scout·e·s de Schaffhouse organise des événements communs tels que le Thinking Day, les journées de découverte et des tournois amicaux ainsi que d'autres activités communes et des camps.

1914 Création du groupe des éclaireurs de Schaffhouse

1933 Création du groupe des éclaireuses de Schaffhouse

1944 Bombardement de la ville de Schaffhouse durant la Seconde Guerre mondiale. Les scout·e·s participent au sauvetage des collections du musée d'histoire naturelle

1973 Camp d'été du groupe des éclaireurs à Domleschg



1980 Fête Folk Scoute (FFS) dans la ville de Schaffhouse

1978 Camp d'été « PAspay » du groupe des éclaireurs

1983 Camp d'été commun « Calumet » des éclaireuses et éclaireurs



1989 Camp d'été commun des deux groupes d'éclaireuses et d'éclaireurs de la ville

1990 Fusion des éclaireurs et des éclaireuses pour former la brigade des scout·e·s de Schaffhouse, qui comptait à l'époque quatre groupes

2014 Camp de Pentecôte pour le centenaire

1998 Camp d'été de brigade et premier site Internet de brigade

2025 Camp de Pentecôte « Brigade. TV sur la chaîne 111 »



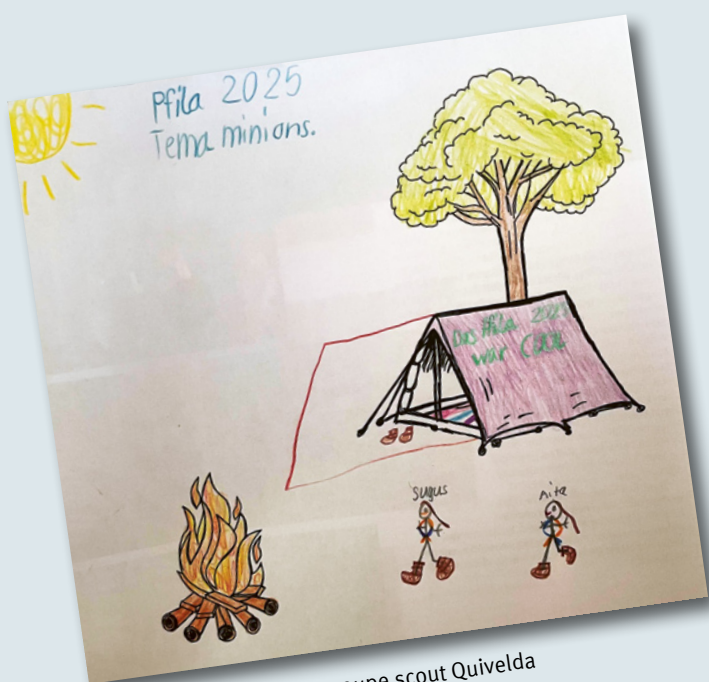
Des camps hauts en couleurs !

Recommandé pour les
CASTORS & LOUVETEAUX

Waouh ! Vos souvenirs de camp sont fantastiques !

Dans le numéro d'été, nous vous avons proposé de dessiner votre camp. Les chefs-d'œuvre que vous nous avez envoyés nous ont beaucoup plu. En les regardant, nous – les membres de la rédaction du SARASANI – nous sommes mis à rêver de notre prochain camp. Est-ce que vous aussi ?

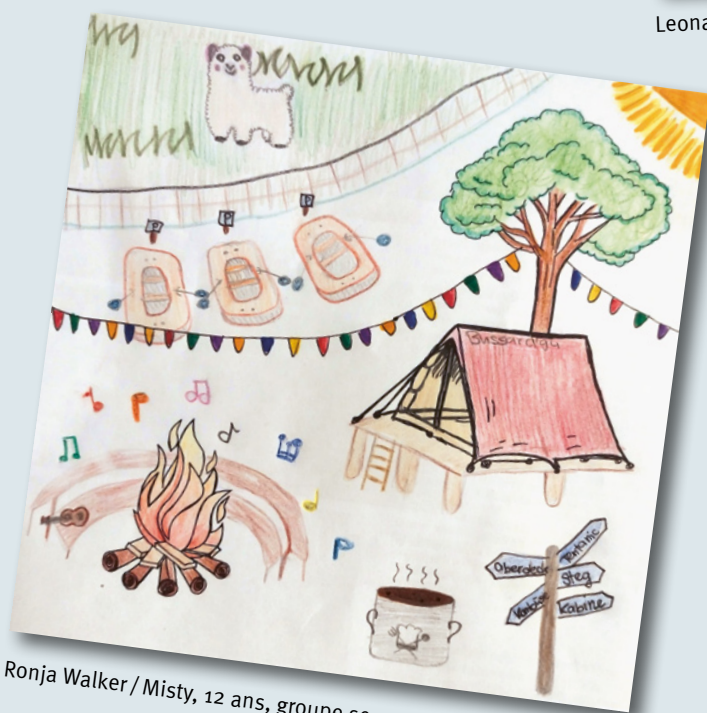
RÉDACTION SARASANI



Aita Riggenbach, 8 ans, groupe scout Quivelda



Leonardo Bartholdi, 7 ans, groupe scout Rorschacherberg



Ronja Walker / Misty, 12 ans, groupe scout Morgarten

Maintenant, tu as toi aussi envie de dessiner ton camp ?



Tu trouveras le modèle à imprimer sur
notre site Internet :
sarasani.swiss/dessiner-camp

INTERNATIONAL

Entre le Tichu et 2043 messages

La maîtrise de la délégation suisse au Moot

Le 16^e World Scout Moot : dix journées pleines d'aventures, de rencontres et de moments inoubliables, auxquelles 170 scout·e·s suisses ont participé. Pour la plupart, le Moot a débuté le 20 juillet par un pré-camp. Pour Claudia Rohr/Ithildid et Martin Lustenberger/Goofy, il a commencé près de deux aupa-
ravant. C'est à cette époque, en effet, que tou-te-s deux ont posé leur candidature pour la maîtrise de la délégation.

KERSTIN FLEISCH / CAYENNE

En bref !

Explication simple

Dans cet article, Ithildid et Goofy parlent de leur expérience en tant que responsables dans un camp scout international. En été, un groupe de scout·e·s suisses est parti au Portugal pour participer à un camp avec des scout·e·s du monde entier. Ithildid et Goofy étaient les responsables de camp des scout·e·s suisses. Il et elle ont eu beaucoup à faire, mais ont néanmoins pu profiter du camp.

Envie de relever un nouveau défi ?

Si, comme Ithildid et Goofy, tu cherches un nouveau défi scout, n'hésite pas à consulter la liste des tâches et jobs bénévoles fournie sur le site Internet du MSdS.



[pfadi.swiss/fr/association/
jobs-taches-benevoles](https://pfadi.swiss/fr/association/jobs-taches-benevoles)

SARASANI : Comment vous est venue l'idée de soumettre votre candidature pour la maîtrise de la délégation ?

Goofy : Moi, j'ai ressenti un vide après le mova. Je ne parvenais pas à accepter que ma carrière scout se termine avec le camp fédéral. Le Moot est tombé à pic.

Ithildid : C'est un peu la même chose pour moi. Après chaque grand projet que je pense être le dernier, une nouvelle occasion se présente. Je suis curieuse de voir si ma carrière scout est vraiment terminée maintenant – ou si un autre petit boulot se présentera au Roverway 2028.

Une fois leur candidature acceptée, Goofy et Ithildid se sont constitué une équipe – la maîtrise de la délégation – et ont organisé la participation de la délégation suisse. Leurs premières tâches ont consisté à créer leur propre image (site Internet, logo, etc.) et à faire leur promotion auprès des participant-e-s potentiel-le-s. Par la suite, ils ont dû coordonner les inscriptions, puis organiser la journée d'information, le week-end de préparation, le transport et le pré-camp de cinq jours.

Combien de temps vous a-t-il fallu pour préparer le Moot ?

Ithildid et Goofy : C'est difficile à dire car nous n'y avons pas travaillé de manière régulière. Comme nous étions constamment joignables par e-mail et via Messenger, nous avons souvent quelque chose à faire quotidiennement. Mais au début, il y a également eu des phases où rien ne se passait pendant plusieurs jours. Le travail s'est intensifié au fur et à mesure que le camp approchait. En moyenne, nous avons consacré une à deux heures par semaine au Moot durant les dix-huit mois qui l'ont précédé.

Pendant le Moot, la maîtrise de la délégation est le point de chute des participant-e-s et l'interface entre le Moot et la délégation. Elle assiste à la réunion quotidienne des maîtrises de délégation, où elle peut poser des questions, obtenir des renseignements et échanger des informations avec les autres équipes de maîtrise. Elle participe également à un week-end après le Moot et se charge de nombreuses tâches administratives, telles que la comptabilité.

À quoi ressemblaient vos journées au Moot ?

Ithildid : Nous avons passé beaucoup de temps devant nos écrans pour coordonner les nombreux canaux de communication du Moot et de la délégation.

pendant les deux semaines du Moot, j'ai passé plus de deux heures par jour devant mon écran – rien que pour répondre aux messages. Nous en avons reçu 2043 en 15 jours... un record !

Goofy : Nous avons pu participer au programme du pré-camp grâce au soutien d'un tour-opérateur. C'était amusant et ça nous a soudé-e-s en tant que délégation. Nous avons préparé des « pastéis de nata », fait une randonnée le long de la côte jusqu'au point le plus occidental de l'Europe et bien d'autres choses.

Tandis que les participant-e-s effectuaient leurs « paths », nous avons aidé l'Équipe de service internationale (ESI) à préparer le site du camp et installer la tente de la délégation et nous avons assisté à des réunions. Nous avons néanmoins trouvé le temps de jouer au beach-volley et au Tichu. Tant que tout allait bien pour les participant-e-s sur leurs « paths », nous avons peu à faire. Les scout-e-s suisses sont fiables et peu compliqués.

Pendant le camp principal, les journées étaient intenses car nous étions disponibles en permanence dans la tente de la délégation – non seulement pour nos participant-e-s, mais pour des personnes de 110 pays qui avaient des questions sur la Suisse ou qui voulaient échanger leur foulard. Nous nous sommes partagé le travail avec la maîtrise de la délégation du Liechtenstein pour pouvoir nous promener sur le site de camp, aider au chariot à café ou encadrer une activité sur la plage.

Qu'avez-vous trouvé particulièrement difficile ?

Ithildid et Goofy : Communiquer avec les organisateurs-trices portugais-e-s. Leur manière de procéder est différente de la nôtre. Toutefois, les organisateurs-trices portugais-e-s nous ont montré qu'ils-elles prenaient nos préoccupations au sérieux et ont mis sur pied un Moot impressionnant.

Pour vous, quel a été le point d'orgue du Moot ?

Goofy : Pour moi, c'était la collaboration au sein de la maîtrise de la délégation. Nous avons pu constituer une équipe compétente et engagée grâce aux nombreuses personnes motivées rencontrées au mova. J'ai trouvé fantastique de pouvoir me fier à elles et de savoir les différents thèmes entre de bonnes mains. Ensemble, nous avons vécu une merveilleuse expérience.

Ithildid : Pour moi, c'était la cérémonie d'ouverture en bord de mer et la fête qui a suivi, avec 7000 personnes du monde entier qui dansaient ensemble. La cohésion et l'ambiance au sein de la délégation suisse étaient géniales aussi. C'était super de voir des amitiés naître des moments partagés. Le dernier soir, lorsque nous avons rejoint le car après la cérémonie de clôture, entre larmes et embrassades, nous avons ressenti pleinement les liens créés au Moot. C'est là que j'ai réalisé pourquoi nous avons fait tout cela et à quel point cela en valait la peine.

Recommandé pour les
ROUTIERS



La délégation suisse.



La maîtrise de la délégation suisse. À l'arrière : Aline Walker / Luoma (administration), Severin Schweizer / Moite (finances), Martin Lustenberger / Goofy (responsable de délégation), Oliver Schläpfer / Fulmino (voyage). À l'avant : Bengiamin Barblan / Renalin (programme), Claudia Rohr / Ithildid (responsable de délégation). Absente sur la photo : Anja Walker / Paya (communication).

Photo : World Scout Bureau Inc. / Pablo Cuadra Caro

Photo : Mise à disposition

Galerie photos du Moot



João Silva



Tejmo Domingues



Pablo Cuadria Caro



Pablo Cuadria Caro



Silvia Maurício



Björn Larsson



Ivo de Jong

Le World Scout Moot, qu'est-ce que c'est ?

Le Moot est un camp international pour les routiers-ères de 18 à 26 ans. Il a lieu tous les quatre ans. Les scout-e-s de plus de 26 ans peuvent devenir membres de l'Équipe de service internationale (ESI) et assumer différentes tâches.



Pour plus d'infos :

moot.ch

worldscoutmoot.pt



Chasse aux mots d'automne

Comme un hérisson dans les feuilles mortes, des mots en rapport avec l'automne se sont cachés dans notre tas de lettres ! Ils peuvent se trouver à l'horizontale, à la verticale, en diagonale et même de droite à gauche. Ta mission est de les localiser et de les entourer. Quand tu trouves un mot, biffe-le de la liste et savoure ta découverte comme le fait l'écureuil qui retrouve sa noisette. Plonge dans notre tas de lettres colorées et trouve tous les mots cachés en rapport avec l'automne !

TEXTE ET IDÉE : MARTIN DÖBELI / FEIVEL
ILLUSTRATIONS : ANINA RÜTSCHÉ / LANE

Recommandé pour les
CASTORS & LOUVETEAUX

C	I	T	R	O	U	I	L	L	E	F	C
I	E	O	R	A	G	E	E	Y	L	L	H
M	B	R	M	Y	U	R	E	T	X	N	A
H	J	E	F	A	B	Q	C	S	E	E	M
U	É	J	G	-	R	D	K	E	T	N	P
C	X	R	M	A	V	R	W	M	Q	M	I
E	S	J	I	E	L	O	O	G	B	O	G
A	D	C	N	S	L	L	L	N	W	T	N
I	W	T	X	L	S	F	I	A	O	U	O
M	C	M	A	H	K	O	K	U	N	A	N
K	Y	H	E	I	Y	E	N	P	E	T	S
S	Z	T	C	W	P	L	S	G	Z	F	Z

CERF-VOLANT

VENT

AUTOMNE

HALLOWEEN

CITROUILLE

FEUILLAGE

CHAMPIGNONS

HÉRISSON

ORAGE

MARRON

Solution à la page 27



Un camp inspiré du mova ? Voici Jubaca !

Cet été, à Soulce, a eu lieu Jubaca, un grand camp rassemblant 400 personnes. Sous la devise « Les scout-e-s d'aujourd'hui pour le monde de demain », les jeunes de tout le Jura et du Jura bernois se sont retrouvés pendant deux semaines pour vivre ensemble cette belle aventure. Organisé depuis plus de deux ans par Charline Unternährer / Écureuil et Quentin Gyseler / Pinson, Jubaca, qui signifie « Jura et Berne au camp », s'est inspiré du succès du mova (camp fédéral) en 2022.

AUXANE BOLANZ / MÉSANGE

Recommandé pour les
ECLAIS

Un camp à 400 personnes, c'est bien, mais de quoi s'agit-il ?

Parmi ces 400 personnes, il n'y avait pas seulement les participantes et participants, mais aussi leurs responsables, les bénévoles, ainsi que l'équipe d'organisation sans qui Jubaca n'aurait jamais vu le jour. Cette équipe était composée d'une vingtaine de membres, chacun chargé d'un dicastère, c'est-à-dire d'un domaine indispensable à l'organisation d'un si grand camp : le programme, la logistique, la communication, la santé... C'est grâce à ces personnes que les six troupes, les six meutes et les postes (réunis en un seul campement) ont pu vivre un chouette camp. Et pour tous les petits travaux à effectuer sur place, qui nécessitaient beaucoup de mains, les bénévoles étaient là pour aider ! Plus de 40 personnes se sont impliquées, durant quelques jours ou même plusieurs semaines, pour vivre ce camp d'une autre manière, en offrant leurs services. Les bénévoles étaient des scout-e-s de la région et d'ailleurs (il y avait même des Belges), mais aussi des non-scout-e-s, venu-e-s prêter main-forte à cet événement particulier, proche de chez eux-elles, et découvrir par la même occasion ce qu'est le scoutisme.

Un fil rouge très animé, de la recherche d'une météorite à l'envoi de quatre extraterrestres dans l'espace

En arrivant sur le terrain de camp, les éclais et picos étaient au courant : des événements étranges se produisaient dans la région de Soulce, et tout le monde venait pour aider à les comprendre. Durant les deux semaines, des petites pièces de théâtre ont fait avancer le thème, en expliquant aux participant-e-s comment ils-elles pouvaient contribuer à résoudre les mystères du camp.

Une scientifique a ainsi accueilli les branches Eclais et Picos au début de leur camp pour leur demander de l'aider à retrouver une météorite qui s'était récemment écrasée dans la région. Mais un paysan du coin a, lui, demandé qu'on l'aide à reconstruire le village. Voici donc tout le monde parti pour quelques jours de construction, puis le raid.

À leur retour : bonne nouvelle, la météorite a été retrouvée ! Peu après, les louveteaux-ettes sont arrivés-ées, eux-elles aussi, sur le terrain de camp. Ensemble, tous-tes ont examiné la météorite... qui s'est révélée être un vais-

seau spatial ! Quatre extraterrestres en sont sortis, et ont annoncé avoir besoin de l'aide des jeunes pour rentrer sur leur planète. Heureusement, c'est plus facile à faire quand on est si nombreux-ses à donner un coup de main : les quatre extraterrestres sont donc reparti-e-s à la fin du camp, après une grande journée de fête.

Qu'est-ce qu'on y a fait, à Jubaca ?

Constructions et bivouacs. Activités de découvertes et fête. Le camp Jubaca a permis de vivre beaucoup d'expériences très différentes les unes des autres. Pour les unités, des activités avec certains partenaires locaux leurs ont permis de faire du canoé, découvrir l'énergie solaire, ou encore cuisiner avec des plantes ramassées dans les alentours. Mais Jubaca était aussi un camp créé dans le but que les adultes puissent s'y sentir bien et aient aussi l'occasion de participer. Il y avait donc des activités prévues pour les responsables et bénévoles, ainsi qu'un endroit qui leur était réservé avec des jeux et de quoi se reposer. Et pour tout le monde, presque chaque soir avait lieu une activité, que ce soit à la scène, pour faire avancer le thème ou autour d'un grand feu, pour y chanter et manger des bananes au chocolat. Au final, tout le monde a pu profiter et il était très agréable de passer du temps à Jubaca.

En bref !
Explication simple

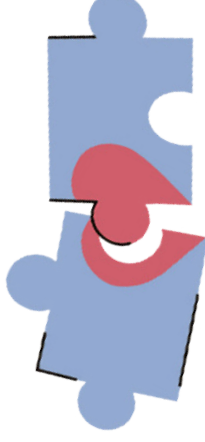
Dans ce texte, il est question de Jubaca. Jubaca est un grand camp qui a eu lieu cet été. Plus de 400 enfants et jeunes du Jura et du Jura bernois y ont pris part. Leur mission : aider des extraterrestres qui s'étaient écrasés sur la Terre et voulaient retourner sur leur planète. En outre, les scout-e-s ont pu participer à différentes activités. Ils-elles ont fait du canoë et cuisiné des herbes sauvages. Jubaca s'est terminé par une grande fête de clôture.

NOUS SCOUTS VOULONS



ÊTRE
VRAIS

ÉCOUTER
ET



RESPECTER

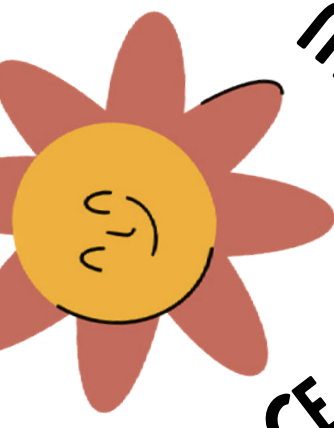
LES
AUTRES

CHOISIR
DE NOTRE
MIEUX

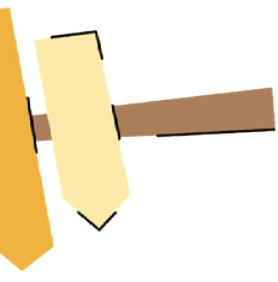


SCOUTS
RÉJOUIR DE TOUS

NON
OUT



CE QUI EST BEAU



ET NOUS
ENGAGER



PARTAGER

LES
AFFRONTER
DIFFICULTÉS



AVEC
CONFIANCE

ÊTRE ATTENTIFS ET
AIDER



AUTOUR DE NOUS

PROTÉGER
LA
NATURE



ET
RESPECTER
LA VIE

Le nouveau Thilo

Coup d'œil dans les coulisses

Au camp d'été, en randonnée ou en bivouac... le Thilo est le fidèle compagnon de nombreux-euses scout-e-s suisses depuis toujours. Depuis sa création, il a aidé plusieurs générations de louveteaux-ettes, d'éclais et de picos à faire des nœuds et du feu ou à s'orienter avec les étoiles. Une nouvelle édition est aujourd'hui disponible : entièrement remaniée, colorée, pleine de fraîcheur et plus moderne que jamais !

REBECCA DOPPMANN / MASALA



Photo: Carolina Gurtner / Chita

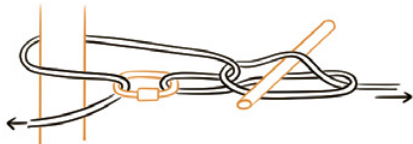
Pfadibewegung Schweiz
Moviment scout de Suisse
Movimento Scout Svizzero
Moviment Battasendas Svizra



Pour parcourir le Thilo en ligne :
thilo.scouts.ch



Pour commander le Thilo chez hajk :
sarasani.swiss/thilo-acheter



Oui, mais pourquoi fallait-il un nouveau Thilo ? La réponse est très simple : le monde – et le scoutisme – ont beaucoup changé ces dernières années. Le Thilo de 2008 avait un peu pris la poussière. Il était en noir et blanc et de nombreuses informations n'étaient plus actuelles ou plus aussi importantes pour le quotidien scout d'aujourd'hui. Il était grand temps de moderniser son contenu pour l'adapter aux besoins présents.

Centré sur la vie scout, sans politique

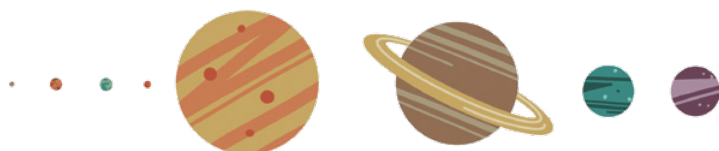
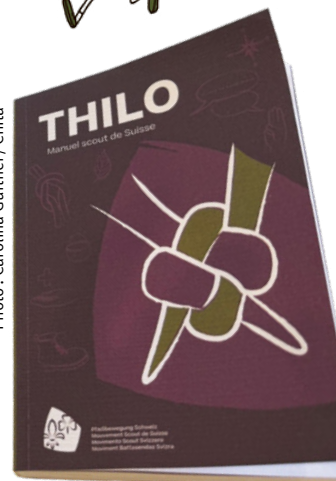
Qu'est-ce qui a changé ? Beaucoup de choses ! Le nouveau Thilo n'a pas simplement été mis à jour – il a été entièrement retravaillé. Il possède de nouveaux chapitres, de nouveaux textes, de nouvelles illustrations et un nouveau design. En outre, il ne contient plus que des informations directement liées au quotidien scout.

Les explications sur la politique suisse ont disparu, cédant la place à encore plus de savoir scout. Le nouveau Thilo est axé sur des sujets tels que l'orientation sur le terrain, la cuisine sur le feu ou les premiers secours. La responsable de projet Sara Rašić/mica raconte : « Nous avons consulté tous les livres de technique scout disponibles en Suisse, dans les trois langues du pays, et avons fait le tri entre les informations vraiment pratiques, les contenus importants et ceux qui, à nos yeux, n'ont rien à faire dans le nouveau manuel scout. » L'objectif : un manuel conçu par des scout-e-s pour des scout-e-s. De nombreuses personnes y ont contribué, qu'il s'agisse de membres des associations cantonales, d'expert-e-s en technique scout ou de scout-e-s expérimenté-e-s.



Le Thilo séduit depuis plus de 100 ans.

Photo : Carolina Gurtner/Chita



Recommandé pour les
ECLAIS

Un livre – une foule de bénévoles

Le nouveau Thilo a demandé beaucoup de travail. Le groupe de projet a été recruté dans le cadre d'un appel d'offres public afin de trouver des passionné-e-s de scoutisme hautement motivé-e-s et engagé-e-s pour l'équipe de base. Sept personnes se sont lancées dans l'aventure, dont cinq sont restées jusqu'au bout. D'autres scout-e-s les ont aidé-e-s – bénévolement, en y mettant tout leur cœur. Certain-e-s ont rédigé les textes, d'autres les ont illustrés ou corrigés. La réalisation de ce projet a pris quatre ans – de la première idée en septembre 2020 à la publication à l'automne 2024.

La mise en page a été réalisée par Carolina Gurtner/Chita, qui est également responsable de la conception du SARASANI. La nouvelle édition du Thilo devait également permettre de trouver plus facilement les informations recherchées. C'est pourquoi chaque chapitre est d'une couleur différente, avec un symbole différent, adapté au contenu : une boussole, un feu ou une carte, par exemple. « Ainsi, les chapitres sont reconnaissables à leur tranche même quand le livre est fermé », explique Chita. Les illustrations ont été réalisées par différent-e-s scout-e-s, avec chacune un style particulier – mais formant un ensemble harmonieux. Chita trouve le nouveau Thilo très réussi et a pris beaucoup de plaisir à collaborer à ce projet.



En bref ! Explication simple

Dans ce texte, il est question du Thilo. Le Thilo est un manuel scout connu dans toute la Suisse. Il est paru en allemand, en français et en italien. Tu y trouveras une foule d'informations utiles pour le scoutisme, de la loi scout aux techniques de corde en passant par les premiers secours, et bien plus. Le Thilo a été entièrement remanié et modernisé. Un vernissage a eu lieu en juin pour fêter l'événement.

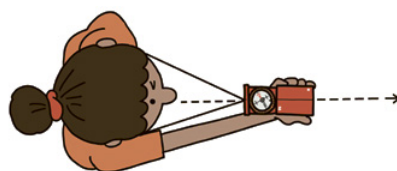




Photo : Nadia Lettieri / Dröpsli

Les membres de l'équipe de projet ont reçu des diplômes personnalisés en reconnaissance de leur travail.
 (À l'avant, de g. à d. : Fabrice Trutmann / Trick, Geraldine Bernet / Amylon, Sarah Lüscher / Jiffi, Benjamin Schacher / Smart, Sara Rašić / mica.
 À l'arrière : Guillaume Broillet / Gonolek, Philippe Keller / Lobo)



Thilo 2.0 – également en ligne

Une autre grande nouveauté qui mérite d'être soulignée : le nouveau Thilo est disponible non seulement en version papier, mais aussi électronique. Tous les contenus peuvent être consultés en ligne sur un site Internet dédié, et leur nombre ne cessera de croître à l'avenir. Des vidéos d'apprentissage, des quiz et d'autres composants interactifs seront ajoutés dans le cadre d'un projet complémentaire. Tu auras ainsi accès aux trucs et astuces du quotidien scout non seulement au camp, pendant les activités, mais aussi sur ton téléphone ou ton ordinateur.



Cérémonie de clôture du projet

En juin 2025, le nouveau Thilo a été présenté officiellement lors d'un vernissage à Berne, couronnement de quatre années de travail. Il faut dire que le nouveau Thilo est plus qu'un livre. C'est un ami fidèle qui accompagne les scout-e-s de toute la Suisse, dans trois langues différentes. Joliment illustré et mis en page, il regorge d'informations et de bons tuyaux. Emporte-le au prochain camp, en plus de ta natte et de ton sac de couchage. L'aventure t'attend !

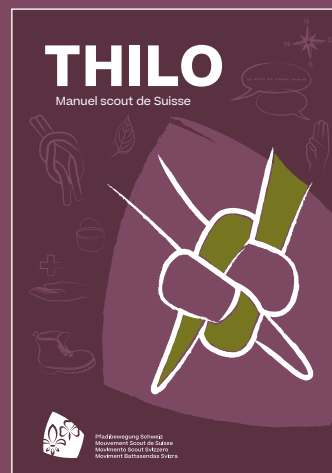


Concours :
gagne un Thilo !

Cinq exemplaires du nouveau Thilo pourront être remportés lors d'un tirage au sort organisé par le SARASANI et hajk.

Déchiffre le code morse suivant et inscris le mot mystère sur le formulaire de participation.
 Date limite de participation : le 9 novembre 2025

//.-./---/.// //.../-.-/---/..-/.//



Formulaire de participation : sarasani.swiss/concours-thilo



Plus vrai que nature !

ILLUSTRATIONS ET TEXTE : SARAH FURRER / ALOUETTE

Au début de l'automne, les Okapis décident de décorer leur cabane avec des constructions en forme d'animaux.



Je suis curieuse de voir celui que Tim a mis dans la forêt. On va voir ?

Ça tombe bien, on est à court de bois.



Waouh ! Il a fait un travail formidable !

Recommandé pour les
CASTORS & LOUVETEAUX



Incroyable ! Comment il a fait une texture aussi réaliste ?

Euh...



Bien joué Tim !

Je ne voudrais pas vous décevoir, mais... Ce n'est pas moi qui ai fabriqué ce cerf...



C'était un vrai ?? Quelle chance !

Je suis flatté que vous ayez pensé qu'il s'agissait de mon travail, haha !



Être diabétique et scout, c'est possible

Aagne Chaturvedi / Meelo du groupe scout Gütli allait aux scouts depuis quatre ans lorsqu'il a été diagnostiqué « diabétique de type 1 » à l'âge de dix ans. « Tout a commencé en 2015. J'ai perdu près de 10 kg en quelques mois. J'avais souvent la nausée. Parfois, j'étais si fatigué que j'allais uniquement à l'école l'après-midi ». Le pédiatre l'a transféré à l'hôpital des enfants, où le diagnostic est tombé : il souffrait d'une maladie auto-immune appelée diabète. Par un samedi matin pluvieux typique des camps de Pentecôte, Meelo nous a raconté comment il parvenait à concilier diabète et scoutisme. Une précision pour commencer : « C'est tout à fait faisable ! »

KATE MAIER / KEPAIA

Certificat médical attestant la nécessité d'emporter de l'insuline et le matériel de traitement dans l'avion

Dextrose en cas d'hypoglycémie

Aiguilles et bandelettes réactives pour stylos à insuline et lecteurs de glycémie

Glucomètre (lecteur de glycémie)

Encore plus de dextrose

Appareils à piles tels que stations de recharge, glucomètres de recharge, etc.

Sets de capteurs (de recharge) et bande adhésive de fixation



Photo : Aagne Chaturvedi / Meelo

Le diabète, qu'est-ce que c'est ?

Le diabète est une maladie métabolique chronique. Les personnes concernées ont un taux de glycémie élevé parce que leur organisme ne produit pas suffisamment d'insuline. L'insuline est l'hormone qui régule le taux de glycémie.

Il existe des diabètes de type 1 et de type 2. Leurs causes et leurs symptômes sont différents. Les personnes concernées doivent contrôler leur taux de glycémie en permanence et prendre de l'insuline si nécessaire. Si elles ne le font pas, le diabète peut être mortel.

Canules et réservoirs (de recharge) pour la pompe à insuline

Compresse désinfectantes

Oursons de gomme en cas d'hypoglycémie

Sac banane pour les choses à emporter partout avec soi (telles que le glucomètre, le dextrose, les piles)



Pour plus d'informations : diabetesuisse.ch

En bref ! Explication simple

Dans cet article, Meelo parle de son quotidien scout en tant que diabétique. Le diabète est une maladie chronique. Les personnes atteintes de diabète peuvent participer à des camps scouts. Toutefois, elles doivent bien s'y préparer car il est important qu'elles contrôlent leur taux de sucre dans le sang plusieurs fois par jour.



Photo : Noel Wangler / P1car

Aagne Chaturvedi / Meelo savoure le repas de midi de la cuisine du camp.

Le diabète entraîne un changement de mode de vie en plusieurs étapes

« Autrefois, la prise d'insuline se faisait à heures fixes. La première injection avait lieu à 7 h pour que je puisse prendre mon petit-déjeuner à 7 h 30 précises, suivi d'une collation à 10 h ». Meelo devait combiner lui-même le principe actif de deux insulines, peser sa nourriture et calculer la quantité de glucides qu'elle contenait. Cette méthode de contrôle de la glycémie (c'est-à-dire du sucre contenu dans le sang) était beaucoup plus facile à appliquer lorsqu'il était enfant, avec des journées clairement structurées, qu'aujourd'hui, dans sa vie d'adulte – ou aux camps scouts. Depuis, le traitement par pompe a remplacé le comptage des glucides. Meelo porte une pompe à insuline dans la poche gauche de son pantalon. Un capteur de glycémie est collé à son bras gauche. La pompe est reliée à sa cuisse au moyen d'une canule. Le capteur mesure son taux de glycémie et adapte la dose d'insuline injectée en fonction de ses besoins.

Être diabétique et scout, c'est possible

Il faut connaître ses propres limites pour savoir affronter les défis. « Moi, ma glycémie s'effondre vite quand je nage, mais fluctue peu en randonnée. Une de mes camarades, elle, a des difficultés en randonnée alors que le jogging ne lui pose aucun problème ». Dans sa jeunesse, il est souvent arrivé à Meelo de quitter prématurément les camps scouts parce que les injections d'insuline et la prise de nourriture à heures fixes étaient difficilement conciliables avec les activités des camps, où l'on perd la notion du temps. Les camps plus courts présentent des avantages : « Je dois emporter moins de canules. Pendant le camp de Pentecôte, qui dure trois jours, j'ai toujours une seringue d'urgence sur moi. Et pour le Jamboree de 2023 en Corée du Sud, j'avais emporté un sac-à-dos supplémentaire ».

Traitement et sensibilisation

« Au camp scout, on apprend à devenir autonome. Je me prends entièrement en main ». Meelo doit simplement veiller à changer les piles bouton de sa pompe à insuline et prendre du dextrose au magnésium de temps à autre. Il n'a jamais fait de crise d'hypoglycémie sévère pendant

un camp. « Je tremble et c'est comme si une grosse bâche pesait sur moi » raconte-t-il. « Les symptômes varient d'une personne à l'autre. Une de mes camarades devient bavarde, d'autres ont le vertige ». Aux scouts, ce ne sont pas les interlocuteurs-trices qui manquent. L'expérience de la maîtrise et des responsables sanitaires constitue un filet de sécurité précieux en toutes circonstances.

Le camp pour diabétiques comme banc d'essai pour le camp scout

Au camp pour diabétiques, une pédiatre lui a expliqué que « le principe actif du spray nasal – que l'on injectait autrefois avec une seringue – forçait son foie à expulser le sucre qu'il avait stocké ». L'hôpital des enfants organise des camps pour diabétiques pour ses patient-e-s de 6 à 14 ans. « C'est comme un camp scout mais moins risqué, sans jeu du bouledogue ni coca-cola. On pourrait le considérer comme une préparation », déclare Meelo, qui codirige aujourd'hui des camps pour diabétiques. On y parle avec des personnes de son âge de sujets tels que le diabète et l'alcool, le diabète et la puberté, le dopage à l'insuline dans le sport de compétition ou la musique et le diabète : « Un jour, j'ai participé à un concours de piano où j'ai dû me concentrer sur mon jeu pendant plus d'un quart d'heure. C'était fatigant ».

« Je peux manger de tout. Ce que je préfère, c'est le porridge à la cannelle de la cuisine du camp »

« Les aliments avec l'étiquette Sugarfree sont idéaux. Les carottes aussi. Elles ne contiennent que très peu de glucides ». Mais, on ne peut pas se nourrir exclusivement de graisses et de protéines. Les glucides sont les seuls nutriments à fournir de l'énergie à long terme. Si on n'en consomme pas ou que l'organisme est incapable de les transformer en énergie, comme c'est le cas chez les diabétiques, le corps va puiser l'énergie requise dans les réserves de graisse et les muscles. Ce faisant, il produit des toxines. Par conséquent, les diabétiques ne peuvent pas renoncer entièrement aux glucides.

Outre le porridge maison, préparé sur le feu, Meelo adore « la crème Stalden et les pâtes au hachis. Et le riz Casimir, mais seulement à l'ananas, et les bananes au chocolat – noir car il est moins sucré ».

Recommandé pour les
PICOS

CUISINE

Poêlée automnale : spätzli aux épinards

Recommandé pour les

ECLAIS



L'été est fini, l'automne est arrivé. Les feuilles des arbres se parent d'un éclat doré, jonchent le sol et bruissent sous les pas. Il fait plus froid – c'est l'époque idéale pour préparer un plat chaud qui sent bon et qui réchauffe de l'intérieur.

TEXTE ET PHOTOS : MADELEINE WEBER / SHARENA

Ce plat peut être préparé sur le feu de camp, sur le barbecue ou sur une plaque de cuisson dans votre local scout. Comme vous préférez.



Tu trouveras la recette à
imprimer sur :
sarasani.swiss/recettes

Il te faut:

Recette pour 4 personnes

- Épices : noix de muscade, sel, paprika, poivre
- 300 g de spätzli
- 1 oignon
- 160 g d'épinards (éventuellement surgelés. Dans ce cas, les décongeler au préalable)
- 4 dl de crème entière
- 2 à 3 gousses d'ail (plus si vous le souhaitez)
- 200 g de champignons frais
- 2 tomates
- De l'huile de colza
- 2 c. à c. de bouillon de légumes



Comment faire ...

1. Commencez par préparer tout ce dont vous avez besoin, puis lavez les légumes.
2. Coupez les champignons en tranches, puis pelez l'oignon et coupez-le en dés. Procédez de même avec les gousses d'ail. Mettez tous les légumes dans un plat. Coupez les tomates en deux et enlevez le cœur. Coupez les moitiés de tomates en dés grossiers et et réservez-les dans un saladier.
3. À présent, prenez une poêle (ou une marmite en fonte, comme sur la photo), versez-y 3 cuillerées à soupe d'huile et faites-la chauffer. Faites ensuite revenir les spätzli dans l'huile très chaude. Faites très attention en manipulant la poêle, elle est bouillante. Vous pouvez également demander à un-e adulte de vous aider. Quand les spätzli sont croustillants, versez-les dans un second plat.
4. À présent, versez à nouveau 3 cuillerées à soupe d'huile dans la poêle et faites revenir les champignons, l'ail et les dés d'oignon pendant environ 5 minutes. Déglacez-les avec la crème, incorporez le bouillon de légumes et laissez mijoter environ 2 minutes jusqu'à ce que la sauce épaississe un peu.
5. Vous pouvez maintenant ajouter les spätzli au mélange dans la poêle. Ajoutez également les tomates coupées en morceaux et les épinards. Ne vous étonnez pas, les épinards réduisent en cuisant.
6. Assaisonnez ensuite votre préparation avec 1/2 c. à c. de noix de muscade, 1/2 c. à c. de sel, 1/2 c. à c. de paprika et un peu de poivre. N'oubliez pas que le mieux est l'ennemi du bien. Vous pourrez toujours rectifier l'assaisonnement plus tard. Laissez cuire à nouveau pendant 5 à 10 minutes. Versez la préparation dans une assiette creuse et savourez.



Bon appétit !



Fiche d'identité

Un groupe scout se présente

FABIO BROCKER / SIAMO

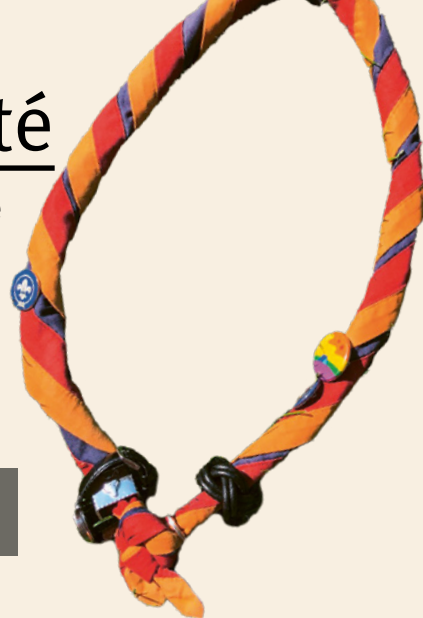
Groupe scout Phoenix Niederamt

Lieu : Niedergösgen / Schönenwerd (SO)

Fondation : En 2019, les groupes scouts Gösgen (1935) et Schönenwerd (1930) ont fusionné pour former le groupe scout Phoenix Niederamt

Branches : Castors, Louveteaux, Éclais, Picos, Route

Nombre de membres : 148 (mise à jour février 2025)



Quel jeu amusant joue-t-on dans votre groupe ?

Depuis quelques années, nous jouons régulièrement au « jeu de l'étable », que toutes les branches aiment beaucoup. Nous formons un cercle et des groupes de trois personnes constituent chacun une « étable à vaches » (les personnes à l'extérieur forment l'étable, la personne au centre se met à genoux – c'est la vache). Une personne se place au milieu du cercle et crie « vaches », « étables » ou « étables à vaches ». Les personnes qu'elle a appelées doivent changer de place et la personne qui était au milieu essaie de prendre la place d'une des autres.

QUELLE EST LA CHOSE LA PLUS FOLLE QUE VOUS AYEZ JAMAIS FAITE ?

Pendant la pandémie de Covid-19, nous avons organisé un service de livraison à domicile pour les personnes âgées et à risque des communes environnantes. La maîtrise et les picos se sont réunis tous les samedis en dépit de la pandémie et ont distribué les commandes avec un vélo à remorque ou en voiture. Les personnes concernées ont accueilli cette initiative avec beaucoup de gratitude.



VOTRE GROUPE A-T-IL UNE MASCOTTE ET SI OUI, QUEL EST SON NOM ET POURQUOI L'AVEZ-VOUS CHOISIE ?

Des responsables ont cousu un phénix en peluche pour le camp fédéral (CaFé). Il vit dans notre maison scout depuis lors. Nous l'avons baptisé « Salix ».

VOTRE GROUPE EST-IL DÉJÀ PARTI À L'ÉTRANGER ?

Cette année, les plus âgé-e-s des picos ont passé leur « camp de passage » en Slovénie. Le poste a d'abord séjourné deux jours à Ljubljana, où il a visité un musée, effectué à une visite guidée de la ville et participé à un crazy challenge. Après cela, il s'est rendu en car jusqu'à un campement dans la nature. Pour terminer, il est parti à la mer (à Muggia, Italie). C'est là qu'a eu lieu la cérémonie de passage des responsables, durant laquelle les picos ont eu le plaisir de plonger brièvement dans l'eau.

Recommandé pour les

ECLAIS



Un été passionnant au camp scout

Pluie, orage et soleil – kebab scout, pâtes et pain perdu – (dé)montage, treks et jeux de terrain : les camps d'été 2025 étaient pleins de diversité !

COMPILÉ : FABIENNE ENGBERS / TWEETY

pfadibaerenfels





Le groupe scout Bärenfels s'est rendu à Langnau im Emmental. Avec l'aide d'Astérix et Obélix, les participant-e-s ont fabriqué des épées, préparé une potion magique et vaincu les Romains une fois pour toutes.

Repéré sur : Instagram

Suis le Mouvement Scout de Suisse (MSdS) sur les réseaux sociaux, afin de ne plus rien manquer !

Marque et mentionne-nous dans tes posts scouts, afin que d'autres personnes puissent également les voir.

 @pfadiscout
 /pfadiscoutscout

scoutduevette



Le groupe scout Due Vette est parti à Selma, dans le canton des Grisons. Ses branches Louveteaux et Éclais y ont passé leur camp d'été et ont fort bien mangé.

Repéré sur : Instagram

pfadiwartensee



Le camp d'été des scouts Wartensee s'est déroulé dans le royaume de Lützelflüh. Le groupe de garçons y a hérité d'instruments et participé aux Highland Games.

Repéré sur : Instagram

Recommandé pour les
ECLAIS

Adresse de la rédaction :

MSdS, Rédaction SARASANI
Speichergasse 31, 3011 Berne
sarasani@msds.ch, sarasani.msds.ch

Editeur : Mouvement Scout de Suisse

Rédactrice en chef : Laura Neumann / Amadou

Rédaction : Auxane Bolanz / Mésange, Fabio Bocker / Siamo, Martin Döbeli / Feivel, Rebecca Doppmann / Masala, Fabienne Engbers / Tweety, Kerstin Fleisch / Cayenne, Sarah Furrer / Alouette, Nadia Lettieri / Dröpsli, Kate Maier / Kapaia, Daria Odermatt / Zilly, Gabriella Senn / Caracal, Valérie Torti / Cavia, Madeleine Weber / Sharena

Conception : Carolina Gurtner / Chita, carografie.ch

Relecture : Nadia Lettieri / Dröpsli, Laura Neumann / Amadou, Gabriella Senn / Caracal

Traductions : APOSTROPH Group, Töpferstrasse 5, 6004 Lucerne

Coordination Tessin : Bruno Bera / Defcon, Eleonora Schenk / Ele

Annonces publicitaires : Mouvement Scout de Suisse, Speichergasse 31, 3011 Berne, annonces.sarasani@msds.ch, +41 31 328 05 45

Impression : Galledia Print AG, Burgauerstrasse 50, 9230 Flawil

Certifié REMP : 38 773 ex. en allemand et français (REMP 2024)

SARASANI paraît quatre fois par année et va à tou-te-s les membres du MSdS. L'abonnement est inclus dans les cotisations de membre.

Remarques

Changements d'adresse : Merci de communiquer les changements d'adresse directement à ton groupe.

Tu ne souhaites plus recevoir le SARASANI en version papier ? Tu n'es pas obligé-e d'y renoncer complètement : le SARASANI peut également t'être envoyé numériquement. Il suffit de sélectionner « privilégier la correspondance numérique » dans ton profil dans la base de données des membres MiData pour recevoir le prochain numéro du SARASANI par voie électronique. Nous serions heureux-ses que tu continues à nous lire !

Si tu ne veux plus recevoir le SARASANI, merci d'envoyer un e-mail à : desinscription.sarasani@msds.ch

Imprimé finançant une
contribution au climat
ClimatePartner.com/53173-2509-1003

Mot de la fin

du comité



Le scoutisme est plus qu'un loisir

Le scoutisme est plus qu'un simple loisir. Un feu de camp est plus qu'un simple feu. C'est un lieu où naissent des amitiés. Un lieu d'échange – entre des personnes qui ne se seraient jamais rencontrées sinon. Le Kandersteg International Scout Centre (KISC) et les événements internationaux sont le cadre de moments émouvants, où des citoyen-ne-s de nations ennemies se retrouvent autour du feu. Une saucisse grillée est alors plus qu'une saucisse, c'est une colombe de la paix. Le scoutisme est plus qu'un passe-temps.

Après dix ans au sein du comité, dont huit en tant que Président, l'heure est venue pour moi de passer le relai. Tous mes efforts n'ont pas été couronnés de succès mais ce que nous avons accompli ensemble m'emplit de fierté. La reconnaissance sociale croissante dont jouissent les scout-e-s me touche tout particulièrement. La présidente de la Confédération, notamment, a déclaré lors de la remise du prix Brandenberger que les valeurs scoutées étaient plus que des principes fondamentaux pour les enfants, ce sont des références pour la vie.

Nous avons de nombreuses raisons d'être fiers-ères : un camp fédéral inoubliable avec un écho médiatique inédit. Nos standards de durabilité. Une augmentation importante des adhésions (+20%), même durant la pandémie. Des projets pour les réfugié-e-s, la diversité. Des campagnes primées. Des crédits ECTS pour les compétences scoutées dans les hautes écoles. La modernisation de nos statuts et de notre stratégie. Des initiatives politiques couvertes de succès. Des conseillers-ères fédéraux-ales portant le foulard à des événements sans lien avec le scoutisme. Un projet qui a réuni des centaines de milliers d'ancien-ne-s membres. Un secrétariat général professionnel. La digitalisation. Des centaines de cours chaque année. De nouveaux modèles de formation et de perfectionnement. Des motions couronnées de succès aux Conférences mondiales...

Et le plus important : un scoutisme vivant, semaine après semaine, dans tout le pays – grâce à des milliers de bénévoles. Votre engagement change des vies. La vôtre – et celles des autres. Vous accomplissez de petites choses qui ont un grand impact. Un énorme MERCI pour cela !

Appartenir à ce mouvement a été un honneur et un plaisir pour moi, qui fais désormais partie des ancien-ne-s. Gardez l'esprit scout, où que la vie vous mène. Restez modestes, mais sûr-e-s de vous car le monde a plus que jamais besoin des valeurs scoutées – à petite et à grande échelle. Les scout-e-s peuvent avoir plus d'impact qu'ils-elles ne le pensent. Chacun-e d'entre vous peut faire changer les choses – au sein du mouvement et en dehors. Bien souvent, la bonne approche suffit. Et un feu de camp, peut-être. Car un feu de camp est plus qu'un simple feu. Et le scoutisme est plus qu'un loisir.

JEAN-PHILIPPE MOSER / GARFIELD
PRÉSIDENT DU MOUVEMENT SCOUT DE SUISSE

Nos sponsors

la Mobilière

Unser Ausrüster
Notre fournisseur
Il nostro fornitore
Noss equipader

hajk



Rejoins les

Silver Scouts!

Rejoins-nous chez les Silver Scouts, le réseau des ancien-ne-s de toutes les générations. Et ton aventure continue.

Sache que si tu rejoins le cercle des Silver Scout, ta cotisation annuelle sera utilisée principalement pour aider les scout-e-s en activité. Mais toi aussi, tu en profiteras ! Les événements réguliers des Silver Scouts dans toutes les régions du pays permettent des rencontres avec d'autres ancien-ne-s et offrent un aperçu des domaines où d'autres Silver Scouts sont impliqués. Dès que tu seras inscrit, nous te tiendrons au courant des dernières nouvelles du monde scout. **Ça t'intéresse ? Nous nous réjouissons de t'y retrouver !**

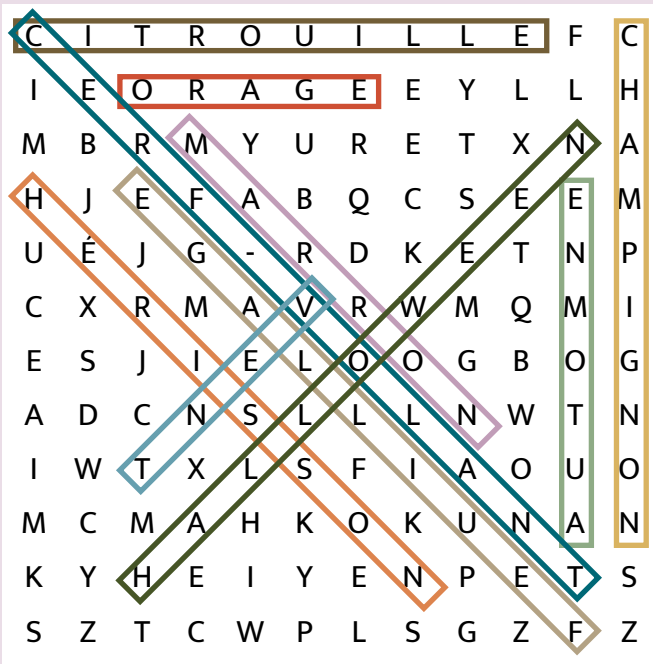
silverscouts.ch



Solution de l'énigme

Chasse aux mots d'automne

Solution de la page 11:



CERF-VOLANT

VENT

AUTOMNE

HALLOWEEN

CITROUILLE

FEUILLAGE

CHAMPIGNONS

HÉRISSON

ORAGE

MARRON

Outils pour des responsables de patrouille et Picos!



Est-ce que tu connais « Explosif » ?



Le livre de la **branche Picos** t'accompagne tout au long de ta vie Picos et permet de garder une trace de tes expériences, ta promesse et tes ami-e-s. Utilisez le livre en équipe et immortalisez-vous les un-e-s les autres.



télécharger le PDF



acheter chez hajk

Est-ce que tu connais « Étincelle » ?



Dans cette ressource, tu trouveras des conseils pour planifier des activités pour **les responsables de patrouille**, des idées de traditions liées à la patrouille et bien plus encore. Étincelle est l'outil idéal pour le cours de responsables de patrouille et est un compagnon important dans le quotidien des responsables de patrouille.



télécharger le PDF



acheter chez hajk



Mouvement Scout de Suisse Articles de merchandising

① 20535	T-shirt MSdS Bob II	29.90	⑦ 18864	Bonnet MSdS	24.00
② 20536	T-shirt MSdS Gaia Lady	29.90	⑧ 18862	Lampe de poche Scoute	38.90
③ 18668	Hoodie MSdS	65.00	⑨ 18865	Tasse MSdS	14.00
④ 20158	Traveller 1 litres MSdS	29.90	⑩ 20157	Victorinox Camper MSdS	29.90
⑤ 18688	Chaussettes MSdS	17.90	⑪ 20159	Stylo-bille MSdS	29.90
⑥ 18863	Cap MSdS	19.90			



Guide des tentes de groupe



Service d'entretien

Bâches de tentes

20471	Bâches de tentes hajk 24*	104.90
10072	Bâches de tentes hajk 15	129.00
12978	Bâches de tentes fenêtre	129.00
14288	Bâches de tentes hajk XL 20	279.00

**de nouveau disponible dès janvier 2026*

Tente à pignon Lagarto
 22625 8 personnes | 1500.-
 22626 10 personnes | 1800.-

Nouveau chez nous!

